



BALKON-HÄNGETISCH

(DE) (AT) (CH)

BALKON-HÄNGETISCH

Montage- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

TABLE DE BALCON

Instructions de montage et consignes de sécurité

(IT) (CH)

TAVOLINO PIEGHEVOLE DA BALCONE

Istruzioni di sicurezza e montaggio

DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	6
FR/CH	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	9
IT/CH	Istruzioni di sicurezza e montaggio	Pagina	12

DE AT CH

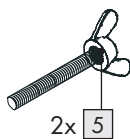
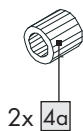
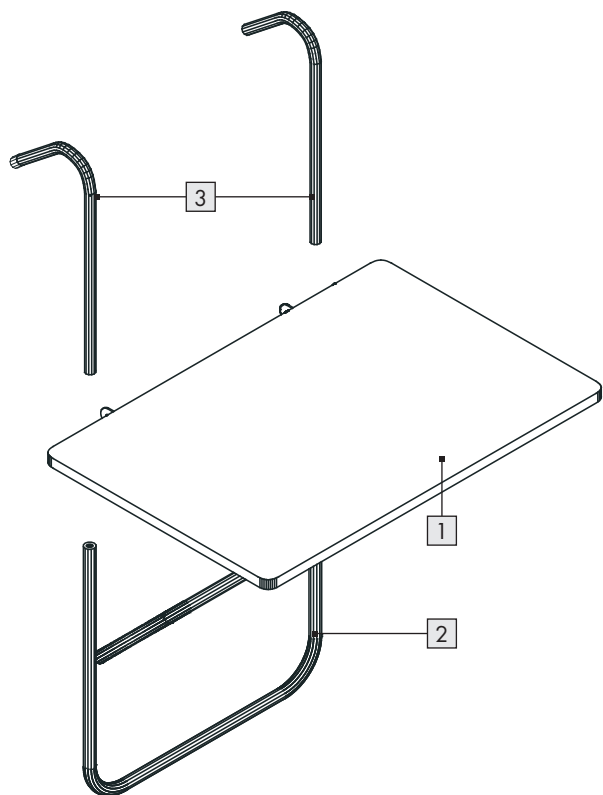
**WICHTIG, FÜR SPÄTERE
BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG LESEN!**

FR CH

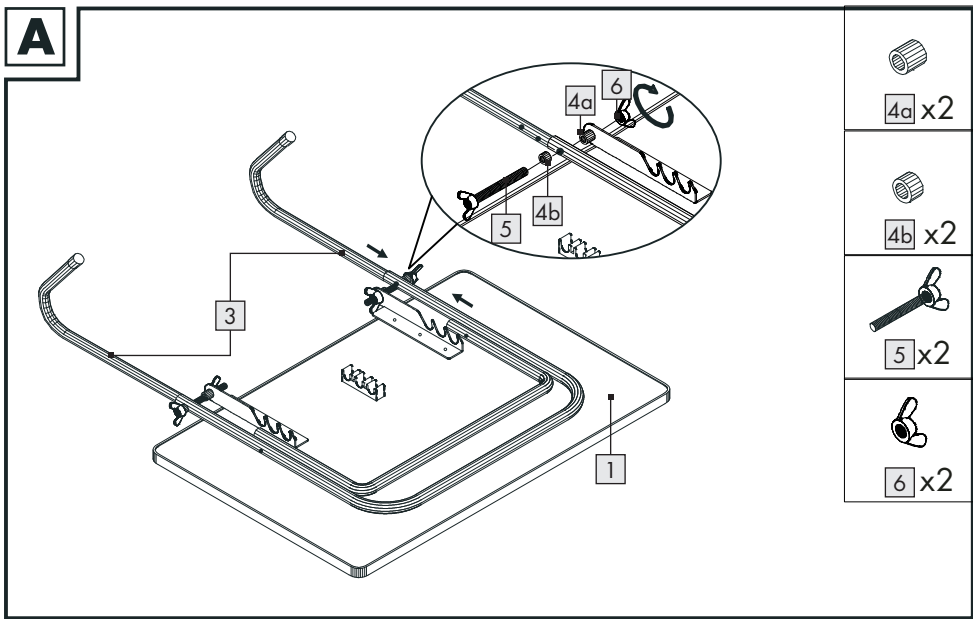
**IMPORTANT, À CONSERVER POUR
CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT !**

IT CH

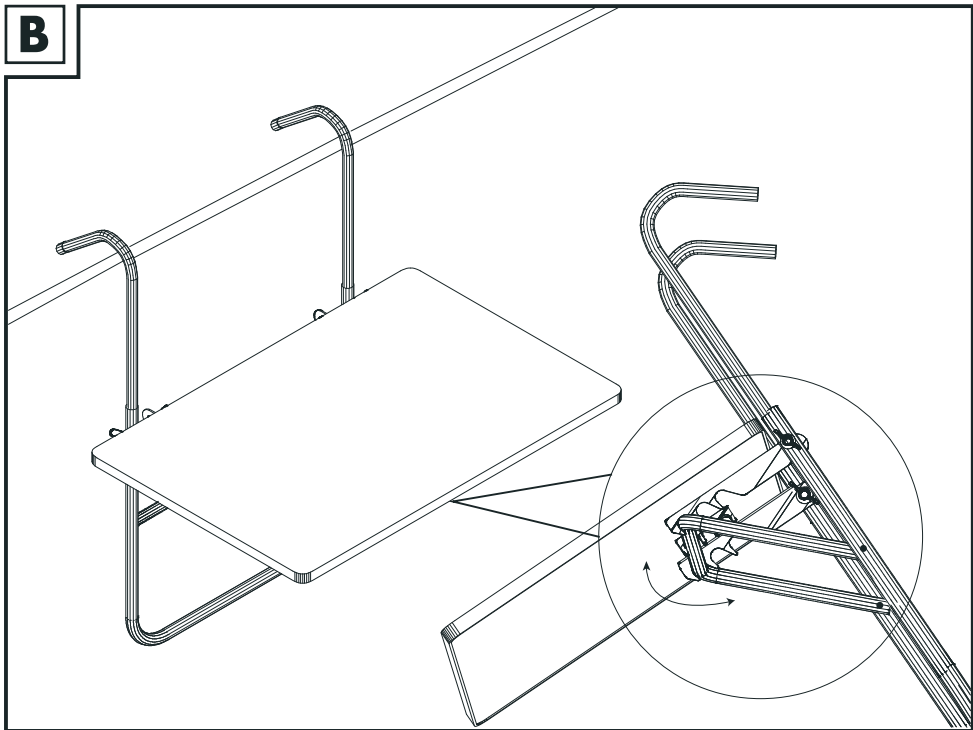
**IMPORTANTE: CONSERVARE PER
EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE:
LEGGERE CON ATTENZIONE!**



A



B



BALKON-HÄNGETISCH

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Der Artikel ist für den Gebrauch im Wohnbereich, z. B. Balkon, Terrasse oder Garten, konzipiert. Der Artikel ist für Balkonbrüstungen mit einem Durchmesser bis ca. 7 cm geeignet.

● **Lieferumfang**

- 1 1 x Tischplatte
 - 2 1 x Klappgestell
 - 3 2 x Balkonaufhängung
 - 4 4 x Abstandshalter
 - 5 2 x Flügelschraube
 - 6 2 x Flügelmutter
- 1 x Montage- und Sicherheitshinweise

● **Technische Daten**

Maße Tischplatte: ca. 60 x 40 cm (L x B)
Max.
Belastbarkeit: 20 kg



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG GUT AUF! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS.



LEBENSGEFAHR!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



VERLETZUNGSGEFAHR!

- **WARNHINWEIS:** Kinder beaufsichtigen – Absturzgefahr!
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Achten Sie beim Auf- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass die Klappfunktion ordnungsgemäß arretiert ist, bevor Sie den Artikel benutzen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Das Produkt ist kein Klettergerüst oder Spielzeug!
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Stellen oder setzen Sie sich niemals auf den Artikel.
- Der Artikel darf maximal mit 20 kg belastet werden.
- Sichern Sie bei extremen Wetterbedingungen, wie z. B. bei starkem Wind, den Artikel. Lagern Sie den Artikel in geschützten Räumen.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Personen, insbesondere keine Kinder, auf das Produkt stellen oder sich daran hochziehen. Das Produkt könnte umfallen.



GEFAHR VON SACHSCHÄDEN!

- Für Unfälle, die durch Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitshinweise oder durch falsche Handhabung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.

- Halten Sie Ihre Hände vom Klappmechanismus fern, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.

● **Montage**

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und legen Sie sich die Tischplatte **1** mit den Höhenverstellungen **1a** nach oben auf den Boden (Abb. B).
2. Legen Sie das Klappgestell **2** U-förmig auf die Tischplatte. Die Löcher **2a** des Klappgestells müssen neben den Löchern der Höhenverstellung **1a** liegen (Abb. C).
3. Stecken Sie die Balkonaufhängungen **3** in die Öffnungen **2b** des Klappgestells. Die Enden der Balkonaufhängung müssen nach oben zeigen (Abb. D).

Hinweis: Die Balkonaufhängungen verfügen über drei Löcher. Mit den Löchern legen Sie die Höhe des Artikels fest, wie er nachher an Ihrem Balkon hängen soll.

4. Positionieren Sie die gewünschten Löcher der Balkonaufhängungen so in dem Klappgestell, dass die Löcher übereinander liegen.
5. Setzen Sie zwischen Klappgestell und Höhenverstellung auf beiden Seiten einen Abstandshalter **4** und stecken Sie von außen durch das Klappgestell, Balkonaufhängung, Abstandshalter und Höhenverstellung jeweils eine Flügelschraube **5** (Abb. E).
6. Fixieren Sie auf beiden Seiten die Flügelschraube mit jeweils einer Flügelmutter **6** und hängen Sie den fertig montierten Artikel an Ihren Balkon.

Hinweis: Die Tischneigung können Sie dem Balkon anpassen, indem Sie den Bügel **2c** des Klappgestells in den drei verschiedenen Höhenpositionen einhaken.

⚠ ACHTUNG! Der Bügel **2c** muss fest in der Sicherung **1b** einrasten.

● **Reinigung und Pflege**

Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

● **Lagerung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 470888_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

TABLE DE BALCON

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

L'article n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article est conçu pour une utilisation dans des espaces à vivre tels que balcon, terrasse ou jardin. Cet article convient aux balustrades de balcon d'un diamètre maximal de 7 cm environ.

● Contenu de l'emballage

- 1 1x Plateau de table
 - 2 1 x Piètement pliant
 - 3 2 x Suspensions de balcon
 - 4 4 x Entretoises
 - 5 2 x Vis papillon
 - 6 2 x Écrous papillon
- 1 x Montage et consignes de sécurité

● Données techniques

Dimensions plateau de table : env. 60 x 40 cm

(L x l)

Capacité de charge maxi : 20 kg



Consignes de sécurité

**CONSERVEZ BIEN CE DOCUMENT !
TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS
CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS
LE DONNEZ À UN TIERS.**

DANGER DE MORT !

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Il existe un risque d'étouffement.

RISQUE DE BLESSURES !

- **AVERTISSEMENT : Surveiller les enfants -**
Risque de chute !
 - Assurez-vous de la bonne stabilité de l'article avant de l'utiliser.
 - Faites particulièrement attention à vos doigts lorsque vous ouvrez et pliez la table. Il existe un risque de blessures par écrasement.
 - Veillez à ce que la fonction de pliage soit correctement bloquée avant d'utiliser l'article.
 - Le produit n'est pas un jouet et doit être seulement utilisé sous la surveillance d'un adulte. Ce produit n'est ni un jouet ni un équipement sur lequel on peut grimper !
 - Avant chaque utilisation, vérifiez si l'article est endommagé ou usé.
 - Ne vous tenez jamais debout ou assis sur l'article.
 - L'article ne doit pas être chargé de plus de 20 kg.
 - Sécurisez l'article lors de conditions météorologiques extrêmes comme par ex. en cas de vent violent. Rangez l'article dans un endroit protégé.
 - Veillez à ce que les personnes, en particulier les enfants, ne montent ou s'appuient sur le produit. Le produit pourrait tomber.
- ### **RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**
- Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accidents dus au non-respect des consignes de sécurité susmentionnées ou à une mauvaise manipulation.
 - N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu.
 - Afin d'éviter toute blessure, tenez vos mains à l'écart du mécanisme de pliage.

● Montage

1. Retirez le matériel d'emballage et posez le plateau de table [1] sur le sol avec les réglages de hauteur [1a] vers le haut (fig. B).
2. Posez le piètement pliant [2] en forme de U sur le plateau de la table. Les trous [2a] du piètement pliant doivent se trouver à côté des trous du réglage de la hauteur [1a] (fig. C).
3. Insérez les suspensions de balcon [3] dans les ouvertures [2b] du piètement pliant. Les extrémités de la suspension de balcon doivent être orientées vers le haut (fig. D).

Remarque : Les suspensions de balcon sont dotées de trois trous. Les trous vous permettent de déterminer la hauteur de l'article tel qu'il sera ensuite suspendu à votre balcon.

4. Positionnez les trous souhaités des suspensions de balcon dans le piètement pliant de manière à ce que les trous se superposent.
5. Placez une entretoise [4] des deux côtés entre le piètement pliant et le réglage en hauteur et insérez une vis papillon [5] de l'extérieur à travers le piètement pliant, la suspension de balcon, l'entretoise et le réglage en hauteur (fig. E).
6. Fixez la vis papillon des deux côtés avec un écrou papillon [6] et accrochez l'article monté à votre balcon.

Remarque : Vous pouvez adapter l'inclinaison de la table au balcon en accrochant l'étrier [2c] du piètement pliant dans les trois positions de hauteur différentes.

⚠ ATTENTION ! L'étrier [2c] doit s'enclencher fermement dans la sécurité [1b].

● Nettoyage et entretien

Nettoyer uniquement à l'eau et ensuite essuyer avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais nettoyer avec des produits de nettoyage agressifs.

● Rangement

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre, à température ambiante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 470888_2407) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

(FR) Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

(CH) Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

TAVOLINO PIEGHEVOLE DA BALCONE

● **Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● **Uso previsto**

L'articolo non è destinato all'uso commerciale. L'articolo è destinato all'uso in aree abitative, ad es. balconi, terrazzi o giardini. L'articolo è adatto per balaustre di balconi con diametro fino a ca. 7 cm.

● **Contenuto della confezione**

- 1 1 x Piano del tavolo
- 2 1 x Telaio pieghevole
- 3 2 x Gancio da balcone
- 4 4 x Distanziatore
- 5 2 x Vite ad alette
- 6 2 x Dado ad alette

1 x Istruzioni per il montaggio e la sicurezza

● **Dati tecnici**

Dimensioni piano del tavolo: ca. 60 x 40 cm
(L x P)
Capacità di carico massima: 20 kg



Istruzioni di sicurezza

**CONSERVARE BENE QUESTE ISTRUZIONI!
IN CASO DI PASSAGGIO DEL PRODOTTO
A TERZI, CONSEGNARE ANCHE TUTTA LA
DOCUMENTAZIONE RELATIVA.**

⚠ PERICOLO DI MORTE!

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale per imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento.

⚠ PERICOLO DI LESIONI!

- **AVVERTENZA:** Sorvegliare i bambini. Sussiste il pericolo di caduta!
- Prima di utilizzare l'articolo, assicurarsi che sia adeguatamente stabile.
- Fare attenzione alle dita durante l'apertura e la chiusura. C'è il rischio di lesioni da schiacciamento.
- Assicurarsi che la funzione di piegatura sia bloccata correttamente prima di utilizzare l'articolo.
- Il prodotto non è un giocattolo e deve essere utilizzato solo sotto la supervisione di un adulto. Il prodotto non è una struttura per arrampicarsi né un giocattolo!
- Prima di ogni utilizzo, controllare che l'articolo non sia danneggiato o usurato.
- Non stare in piedi né sedersi sull'articolo.
- L'articolo può essere caricato con un massimo di 20 kg.
- Fissare l'articolo in condizioni atmosferiche estreme, ad esempio in caso di forte vento. Conservare l'articolo in locali protetti.
- Assicurarsi che nessuno, in particolare i bambini, stia in piedi sul prodotto o lo utilizzi come ausilio per salire. Il prodotto potrebbe cadere.

⚠ PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

- La Società non si assume alcuna responsabilità per incidenti derivanti dalla mancata osservanza delle suddette istruzioni di sicurezza o da un utilizzo errato.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere.
- Tenere le mani lontane dal meccanismo di piegatura per evitare lesioni.

● **Montaggio**

1. Rimuovere il materiale di imballaggio e posizionare il piano del tavolo [1] sul pavimento con i regolatori di altezza [1a] rivolti verso l'alto (Fig. B).
2. Posizionare il telaio pieghevole [2] a forma di U sul piano del tavolo. I fori [2a] nel telaio pieghevole devono trovarsi accanto ai fori nel regolatore di altezza [1a] (Fig. C).
3. Inserire i ganci da balcone [3] nelle aperture [2b] del telaio pieghevole. Le estremità del gancio da balcone devono essere rivolte verso l'alto (Fig. D).

Indicazione: I ganci da balcone hanno 3 fori. Usare i fori per determinare l'altezza dell'articolo in modo che possa essere sospeso sul balcone.

4. Posizionare i fori desiderati dei ganci da balcone sul telaio pieghevole in modo da farli combaciare uno sopra l'altro.
5. Posizionare un distanziatore [4] su entrambi i lati fra il telaio pieghevole e il regolatore di altezza e inserire una vite ad alette [5] dall'esterno attraverso il telaio pieghevole, il gancio da balcone, il distanziatore e il regolatore di altezza (Fig. E).
6. Fissare la vite ad alette su entrambi i lati con un dado ad alette [6] e appendere l'articolo completamente assemblato sul balcone.

Indicazione: È possibile regolare l'inclinazione del tavolo per adattarlo al balcone agganciando la staffa [2c] del telaio pieghevole nelle tre diverse posizioni di altezza.

⚠ ATTENZIONE! La staffa [2c] deve innestarsi saldamente nel fermo [1b].

● **Pulizia e manutenzione**

Pulire solo con acqua e asciugare con un panno.

IMPORTANTE! Non pulire mai con detergenti aggressivi.

● **Conservazione**

In caso di inutilizzo, conservare sempre l'articolo asciutto e pulito a temperatura ambiente.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 470888_2407) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12779A/ HG12779B

Version: 12/2024



IAN 470888_2407